

Výročná správa mestskej časti Bratislava – Karlova Ves za rok 2019

(individuálna)

Výročná správa je vypracovaná v súlade s § 20 Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Zb., v znení neskorších predpisov. Súčasťou výročnej správy je účtovná závierka, ktorú tvoria výkazy Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky. Výročná správa obsahuje aj výrok audítora o overení účtovnej závierky.

1. Identifikačné údaje obce (mestskej časti)

Identifikácia obce :

Mestská časť Bratislava – Karlova Ves

Námestie sv. Františka 8

842 62 Bratislava

IČO : 00603520

Mestská časť Bratislava – Karlova Ves nemá organizačnú zložku v zahraničí

Právny štatút :

Mestská časť, zriadená zriaďovacou listinou dňa 1.1.1991 v súlade so zákonom č. 377/90 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave

Hlavná prevažná činnosť:

Všeobecná verejná správa

Štatutár:

Dana Čahojová – starostka

2. Zriadené organizácie mestskej časti

2.1 Zriadené rozpočtové organizácie

ZŠ Majerníkova

Majerníkova 62

841 01 Bratislava

IČO : 31780504

ZŠ Karloveská

Karloveská 61

841 04 Bratislava

IČO : 36060968

ZŠ a gymnázium Tilgnerova

Tilgnerova 14

841 05 Bratislava

IČO : 31750214

2.2 Zriadené príspevkové organizácie:

Karloveský športový klub

Janotova 12

841 05 Bratislava

IČO : 31771181

Verejnoprospešné služby Karlova Ves

Námestie sv. Františka 8

841 04 Bratislava

IČO : 50422057

3. Základná charakteristika mestskej časti

Mestská časť je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

4. Informácia o vývoji z pohľadu účtovníctva

4.1 Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019
Majetok spolu	45 836 056,37	45 776 737,00
Neobežný majetok spolu	41 273 155,72	42 522 416,68
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	44 554,94	18 270,68
Dlhodobý hmotný majetok	41 096 930,78	42 372 476,00
Dlhodobý finančný majetok	131 670,00	131 670,00
Obežný majetok spolu	4 550 818,67	3 240 676,77
z toho :		
Zásoby	9 425,66	11 707,27
Zúčtovanie medzi subjektami VS	580 268,26	617 783,75
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	124 232,72	158 151,87
Finančné účty	3 836 892,03	2 453 033,38
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	12 081,98	13 643,55

MČ hospodárila v roku 2019 majetkom zostatkovej hodnoty 45 776 737,00 €.

V štruktúre neobežného majetku má najväčší podiel dlhodobý hmotný majetok, ktorý bol evidovaný vo výške 42 372 476,00 €. Vo finančnom majetku, ktorého stav k 31.12.2019 bol 2 453 033,38 € sa vykazuje úbytok finančných prostriedkov oproti predchádzajúcemu roku vo výške 1 383 858,65 €. Ďalšou skupinou majetku sú pohľadávky vo výške 158 151,87 €, z toho daňové pohľadávky sa evidujú vo výške 12 471,64 €, nedaňové pohľadávky v sume 91 085,36 € a ostatné pohľadávky vo výške 54 594,87 €.

4.2 Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019
Vlastné imanie a záväzky spolu	45 836 056,37	45 776 737,00
Vlastné imanie	42 988 425,51	42 518 669,57
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	22 130,07	22 130,07

Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	- 322 255,97	- 463 178,41
Záväzky	1 701 754,17	2 028 557,84
z toho :		
Rezervy	221 974,56	273 914,23
Zúčtovanie medzi subjektami VS	365 307,82	444 925,64
Dlhodobé záväzky	3 372,83	1 702,59
Krátkodobé záväzky	606 698,26	506 815,38
Bankové úvery a výpomoci	504 400,70	801 200,00
Časové rozlíšenie	1 145 876,69	1 229 509,59

Zdroje krytia majetku sú vlastné- fondy zriadené na rôzne účely a HV minulých rokov a cudzie – bankový úver, rezervy a neuhradené došlé faktúry.

Dlhodobý bankový úver na kúpu nehnuteľnosti poskytnutý Prima bankou Slovensko, a.s. s konečnou dobou splatnosti december 2019 bol veriteľovi splatený.

Stav dlhodobého bankového úveru na rekonštrukciu školských objektov a zariadení predstavoval k 31.12.2019 sumu 263 600,00 €. Ročná splátka úveru je vo výške 31 200,00 €. Konečná doba splatnosti veriteľovi Všeobecná úverová banka,, a.s. je september 2027.

V roku 2017 bola podpísaná aj úverová zmluva prvá za účelom financovania rekonštrukcie školského bazéna a školských zariadení vo výške 600 000,00 € Finančné prostriedky na základe tejto zmluvy boli k dátumu 31.12.2019 dočerpané. Stav dlhodobého úveru na rekonštrukciu bazéna a školských objektov a zariadení tak predstavoval k 31.12.2019 sumu 537 600,00 €. Ročná splátka úveru je vo výške 62 400,00 €. Konečná doba splatnosti veriteľovi Všeobecná úverová banka,, a.s. je september 2027.

Správnosť údajov uvedených na súvahových účtoch bola preverená inventarizáciou majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov k 31.12.2019 Na vykonanie inventarizácie bol vydaný príkaz starostky mestskej časti č. 9/2019, zo dňa 02. decembra 2019.

5. Hospodársky výsledok za 2019 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019
Náklady	10 195 458,03	11 080 449,81
50 – Spotrebované nákupy	827 461,26	880 802,41
51 – Služby	1 093 849,50	979 510,40
52 – Osobné náklady	4 775 100,40	5 627 098,32
53 – Dane a poplatky	64 634,43	24 466,63

54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	84 137,31	133 972 22
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	1 054 778,88	1 060 042,96
56 – Finančné náklady	27 247,83	26 964,92
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	2 267 914,48	2 347 591,95
59 – Dane z príjmov	1 738,91	1 284,89
Výnosy	9 874 940,97	10 618 556,29
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	602 195,82	814 572,17
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	7 590 457,95	8 185 181,82
64 – Ostatné výnosy	615 458,18	559 529,70
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	241 032,06	89 568,84
66 – Finančné výnosy	9 672,54	7 607,43
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	816 124,42	962 096,33
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	- 322 255,97	- 463 178,41

Hospodárenie mestskej časti za rok 2019 predstavuje stratu vo výške 463 178,41 €. Oproti roku 2018 je to zhoršenie o 140 922,44 €. Uhradená daň z príjmov vo výške 1 284,89 € bola z dôvodu zrážkovej dane z prijatých úrokov na bankových účtoch.

Návrh na vysporiadanie výsledku hospodárenia je preúčtovanie na neuhradenú stratu minulých rokov – účet 428 Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Celkové zaúčtované výnosy sú vo výške 10 618 556,29 €, čo je zvýšenie oproti roku 2018 o 743 615,32 €. Hlavným zdrojom výnosov sú daňové výnosy samosprávy vo výške 8 104 290,72 €, u ktorých došlo k medziročnému nárastu o 573 334,42 €.

Výnosy z predaja majetku, boli v roku 2019 v objeme 3 429,89 €. Je to 10 %-ný podiel z predaja pozemkov hl. mestom a príjmy z predaja bytov a pozemkov pod bytmi. V roku 2019 neboli prevedené byty do osobného vlastníctva podľa zákona č. 182/1993 Zb. Výnosy z prenájmu majetku

boli v objeme 551 032,86 €. Prenajímali sa pozemky, obecné byty, nebytové priestory. Výnosy z bežných a kapitálových transferov a z odvodu rozpočtových príjmov boli v čiastke 962 096,33 €. Ostatné výnosy tvoria výnosy z predaja služieb obyvateľom mestskej časti napríklad: správa obecných bytov, opatrovateľská služba, stravovanie dôchodcov a ďalšie, ktoré sú vo výške 814 572,17 €. Ďalšie výnosy vo výške 183 134,32 € tvorí zúčtovanie zákonných rezerv, opravných položiek, výnosy z odpísaných pohľadávok, výnosy z poplatkov, zmluvné pokuty, úroky a penále.

Celkové náklady organizácie dosiahli sumu 11 080 449,81 €. Významnú časť nákladov predstavujú odpisy, ktoré dosiahli sumu 978 424,46 €. Dominantnou zložkou nákladov sú bežné a kapitálové transfery poskytované zriadeným organizáciám, ktoré v roku 2019 predstavovali sumu 2 314 442,68 €. Okrem toho boli poskytnuté transfery subjektom ako napr. občianskym združeniam, nadáciám, jednorazové finančné výpomoci obyvateľom mestskej časti, príspevky pri narodení dieťaťa a iné vo výške 33 149,27 €. Mzdové náklady a náklady na sociálne poistenie zamestnancov a poslancov boli v objeme 5 627 098,32 €, čo predstavuje viac ako 50% z celkových nákladov. Na opravu a údržbu majetku vlastného ale aj vedeného v správe sa vynaložilo 207 194,41 €. Na prevádzkové náklady, medzi ktoré patrí nákup spotrebovaného materiálu, energií, cestovné, reprezentačné a ostatné služby (Olo, zrážková voda, stočné, služby spoločenstvám za príspevky do fondov za neodpredané byty, stravné dôchodcov) boli vynaložené prostriedky v objeme 1 653 118,40 €. Tvorba rezerv a opravných položiek činila 81 618,50 €. Rezervy sa tvorili na nevyfakturované dodávky, audítorské služby a rekreačné poukazy. Ostatné finančné náklady vo výške 26 964,92 € tvorilo poistenie majetku a bankové poplatky, ostatné poplatky a splácanie úrokov. Cstatné dane a poplatky boli vo výške 24 466,63 € a ostatné náklady na prevádzkovú činnosť vo výške 133 972,22 €.

Mestská časť nevynakladala prostriedky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol rozpočet obce na rok 2019.

Mestská časť zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet na rok 2019 bol schválený uznesením miestneho zastupiteľstva č. 13/2019, zo dňa 9.2.2019, v priebehu roka boli vykonávané zmeny rozpočtu a to na základe uznesení miestneho zastupiteľstva, rozpočtových opatrení starostky a na základe oznámení o výške dotácií zo štátneho rozpočtu. Rozpočet je členený na bežný, kapitálový a finančné operácie a rozpočet mestskej časti bol v súvislosti s programovou štruktúrou pre rok 2019 členený do desiatich programov.

6.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2019

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2019	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	14 559 571	15 991 877	15 879 202	99,30
z toho :				
Bežné príjmy	13 162 525	14 348 331	14 279 404	99,52
Kapitálové príjmy	198 100	206 100	11 430	5,55
Finančné príjmy	1 198 946	1 437 446	1 588 368	110,50
Výdavky celkom	14 559 571	15 991 877	14 888 118	93,10
z toho :				
Bežné výdavky	13 065 291	14 268 097	13 230 372	92,73
Kapitálové výdavky	1 371 580	1 601 080	1 489 509	93,03
Finančné výdavky	122 700	122 700	168 237	137,11
Rozpočet obce	0	0	991 084	

6.2 Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2019

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2019
Bežné príjmy spolu s RO	15 037 355
Bežné výdavky spolu s RO	13 938 370
Bežný rozpočet	1 098 958
Kapitálové príjmy spolu s RO	11 430
Kapitálové výdavky spolu s RO	1 496 809
Kapitálový rozpočet	- 1 485 379
Schodok bežného a kapitálového rozpočtu	- 386 394
Vylúčenie z prebytku (nevyčerpaných prostriedkov)	450 818
Upravený prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	- 837 212
Príjmy z finančných operácií – upravené bez zábezpek	1 587 142
Výdavky z finančných operácií – upravené bez zábezpek	153 900
Rozdiel finančných operácií	1 433 242
PRÍJMY SPOLU	16 635 927
VÝDAVKY SPOLU	15 589 079
Hospodárenie obce	1 046 848
Vylúčenie z prebytku	450 818
Upravené hospodárenie obce	596 030

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Významné investičné akcie v roku 2019

Investičné priority sa v roku 2019 sústredili do stavieb na podporu športu. Dokončená bola výstavba

novej lodenice v Karloveskom ramene, rekonštrukcia a modernizácia bazéna v ZŠ Alexandra Dubčeka na Majerníkovej ulici a rekonštrukcia futbalového ihriska na Molecovej ulici. Rekonštruovali sa aj detské ihriská vo vnútroblokoch sídliska.

Mestská časť aj v roku 2019 pokračovala v rekonštrukciách a modernizáciách budov materských a základných škôl. Rekonštrukcie sociálnych zariadení v základnej škole na Majerníkovej ulici, v materskej škole na Majerníkovej ulici č. 11 bola rekonštruovaná strecha a v materskej škole Pod Rovnicami bol vymenený bleskozvod. Revitalizácie dvora a vonkajšieho areálu prebehli v materských školách Borská a Suchohradská.

V objekte Karloveského centra kultúry, ktorý je kultúrnym stánkom mestskej časti boli rekonštruované a modernizované divadelné ťahy a horizont.

7.2 Predpokladaný budúci vývoj

Prioritou mestskej časti v roku 2020 bude upriamenie pozornosti na oblasti, ktoré sú obyvateľmi vnímané najkritickejšie. Budú to predovšetkým chodníky a schodiská a zvýšenie počtu parkovacích miest. Nové parkoviská plánuje mestská časť vybudovať v troch lokalitách a to na ulici Karloveská, Pod Rovnicami a Ľudovíta Fullu.

Ďalšie investície sú plánované do rekonštrukcie školských budov. Rekonštrukcia sociálnych zariadení vrátane nových ležatých rozvodov vody a kanalizácie prebehne v základnej škole na Majerníkovej 60, rekonštrukcia elektrických rozvodov v spojenej škole na Tilgnerovej ulici. Na obnovu základnej školy Alexandra Dubčeka a materskej školy Kolísková pôjde ďalších 470 tisíc eur z projektu DELIVER. Tie by mali slúžiť na kompletnú obnovu budov, čím sa zníži ich energetická náročnosť a výrazne sa skvalitní prostredie pre výuku detí.

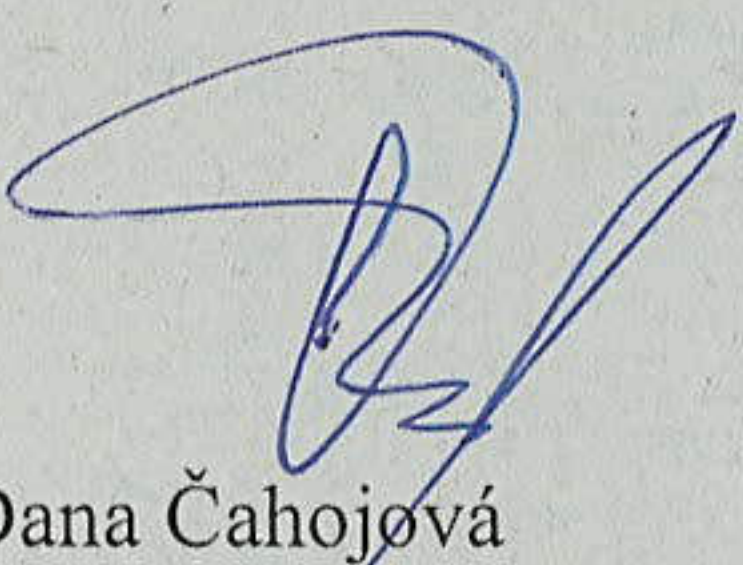
Investovať sa bude tradične aj do nových hracích prvkov na detských ihriskách a do obnovy športovísk.

7.3 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Mestská časť nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

V Bratislave, 24.06.2020




Dana Čahojová
starostka